

## OWNER'S MANUAL

### CONTENTS:

Page	1.	Specifications
	2.	Warning Information
	3.	Setup and Operating Instructions
	4.	Operating Instructions, Preventive Maintenance and Troubleshooting
	5.	Warranty Information
	6-7.	Exploded View Drawing and Replacement Parts for 6722 Rev. A



SPECIFICATIONS	
Capacity.....	22 Ton
Low Height.....	9.0"
Ram Travel.....	4.7"
Screw Adjustment.....	4.0"
Adapters.....	3.9", 2.4", 0.8"
Max. Height.....	21.7"
Handle Length.....	48.4"
Overall Length.....	24.5"
Overall Width.....	14.2"
Weight.....	87 lb

## WARNING INFORMATION



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

### **⚠ WARNING**

**WARNING:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



### **IMPORTANT: READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING**

**BEFORE USING THIS DEVICE, READ THIS MANUAL COMPLETELY AND THOROUGHLY, UNDERSTAND ITS OPERATING PROCEDURES, SAFETY WARNINGS AND MAINTENANCE REQUIREMENTS.**

It is the responsibility of the owner to make sure all personnel read this manual prior to using the device. It is also the responsibility of the device owner to keep this manual intact and in a convenient location for all to see and read. If the manual or product labels are lost or not legible, contact Sunex for replacements. If the operator is not fluent in English, the product and safety instructions shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee, making sure that the operator comprehends its contents.

## THE NATURE OF HAZARDOUS SITUATIONS

### **⚠ WARNING**

The use of portable automotive lifting devices is subject to certain hazards that cannot be prevented by mechanical means, but only by the exercise of intelligence, care, and common sense. It is therefore essential to have owners and personnel involved in the use and operation of the equipment who are careful, competent, trained, and qualified in the safe operation of the equipment and its proper use. Examples of hazards are dropping, tipping or slipping of loads caused primarily by improperly securing loads, overloading, off-centered loads, use on other than hard level surfaces, and using equipment for a purpose for which it was not designed.

## METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS

### **⚠ WARNING**

- ① • Read, study, understand and follow all instructions before operating this device.
- Inspect the jack before each use. Do not use jack if damaged, altered, modified, in poor condition, leaking hydraulic fluid, or unstable due to loose or missing hardware or parts. Make corrections before using.
- Lift only on areas of the vehicle as specified by the vehicle manufacturer.
- 🧑‍🚒 • Wear eye protection that meets ANSI Z87.1 and OSHA standards (users and bystanders).
- Do not use jack beyond its rated capacity.
- No persons should be under a vehicle when jack is in use.
- **This is a lifting device only. Immediately after lifting, support the vehicle with appropriate means.**
- No alterations shall be made to this product.
- Use only on a hard level surface.
- Do not use saddle adaptors or saddle extenders between the stock lifting saddle and the load.
- Always lower the jack slowly and carefully.
- This product may contain one or more chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. *Wash hands thoroughly after handling.*
- Failure to heed these warnings may result in serious or fatal personal injury and/or property damage.

## CONSEQUENCES OF NOT AVOIDING HAZARDOUS SITUATIONS

### **⚠ WARNING**

Failure to read this manual completely and thoroughly, failure to understand its OPERATING INSTRUCTIONS, SAFETY WARNINGS, MAINTENANCE INSTRUCTIONS and comply with them, and failure to comply with the METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS could cause accidents resulting in serious or fatal personal injury and/or property damage.

## SETUP

### PLEASE REFER TO THE EXPLODED VIEW DRAWING IN THIS MANUAL IN ORDER TO IDENTIFY PARTS.

1. Feed the black hose (#64) and orange hose (#63) coming out of the bottom of the handle assembly (#76) through the handle-1 (#52) while at the same time lining up the hole in the handle-1 (#52) with the hole in the handle connector (#55). Secure them together with the screw (#54).
2. Thread two nuts (#53) all the way on the bottom of the tie rod (#50). Thread the bottom of the tie rod all the way inside the slotted pin (#49). Now tighten one nut (#53) down on top of the slotted pin (#49) and tighten. Slip the spring (#51) down on the tie rod (#50). Insert the tie rod (#50) through the bottom of the bracket that is welded to the handle-1 (#52) so that the spring is trapped between the bracket and the nuts (#53) that are tightened against the slotted pin (#49). Compress the spring until the cross hole in the tie rod (#50) is visible on the other side of the welded bracket and install the r-pin (#71) through the hole.
3. Thread another nut (#53) all the way on the tie rod (#56). Hold the handle lock (#58) down and away from the t-handle-2 (#60) while simultaneously threading the tie rod (#56) nut onto the tie rod (#50).
4. Raise the handle lock (#89) up so the slotted pin (#49) does not come in contact with any of the three holes in the handle position seat assembly (#7). Remove the screw (#79) from the handle socket (#11). Insert the handle-1 (#52) in the handle socket (#11) while simultaneously inserting the slotted pin (#49) in the handle socket (#11) guide holes. Make sure the hole in the lower portion of the handle-1 (#52) aligns with the threaded hole in the handle socket (#11) and secure them together with the screw (#79). Move the handle up and down while simultaneously pulling the handle lock down so the slotted pin (#49) will engage with any of the three locking holes in the handle position seat assembly (#7). Make sure the slotted pin will engage all three holes. It might be necessary to adjust the threaded connection between tie rods (#50 and #56) in order to get proper engagement. After final adjustment, tighten the nut (#53) to secure the connection.
5. There are two air hoses that must be firmly inserted into the couplers (#48). The orange hose (#63) fits in the higher located coupler while the black hose (#64) fits in the lower located coupler.
6. Install the air quick disconnect of your choice in the cross valve (#65). Put at least two wraps of pipe dope tape around the disconnect threads before installation to prevent air leaks.
7. Install the bracket assembly (#72) on the handle-1 tube in the position as shown on the cover of the Owner's Manual and secure the adaptors in the bracket holes using the r-pins (#69).
8. Due to the back pressure release system design of this jack, the jack's hydraulic system very rarely becomes air bound. Indication of an air bound system is a ram that does not rise smoothly. In some extreme case of an air bound system, air can be purged by following this procedure:

### PURGING AIR FROM THE HYDRAULIC SYSTEM

- a. Raise the ram (#32) to maximum height and then lower it all the way down following the activation directions on top of the handle.
- b. Repeat step "a" several times until all air is purged from the system.

## OPERATING INSTRUCTIONS



This is the safety alert symbol used for the **OPERATING INSTRUCTIONS** section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury or death.

**IMPORTANT:** Before attempting to raise any vehicle, check vehicle service manual for recommended lifting surfaces.

1. Become familiar with the identification and function of the operating jack components.
  - a. The ram (#32) is the shaft that comes out of the jack when you rotate the air lever to the right.
  - b. The ram (#32) is equipped with an extension screw which can be unscrewed to extend from the ram if there is not enough hydraulic stroke to raise the load to the desired height. If additional height is required, extension adapters can be inserted in the hole on top of the extension screw.
  - c. Larger diameter saddles can be inserted in the extension screw when requiring a larger diameter saddle surface.
2. Chock the vehicle's tires that will not be lifted off the ground prior to lifting the vehicle and if available, apply the emergency brake or any other method of braking.
3. Position the jack at the designated lift point. Estimate the required ram travel to raise the vehicle to the desired height. If the desired vehicle height exceeds the entire ram travel, unscrew the extension screw to make up the difference and add an extension adapter if necessary.
4. Lock the handle in a position that will not interfere with the vehicle when raised or lowered. Keep the handle in that locked position until the work is completed and you are ready to remove the jack from use.
5. With the jack in the lowered position, push the jack under the vehicle. **IMPORTANT:** Use the vehicle manufacturer's recommended lifting procedures and lifting points before lifting loads.
6. In most cases 100 psig input air pressure (do not exceed 200 psig) will lift the maximum capacity load not to exceed 22 tons. Rotate the air lever to the right until the top of the ram comes close to the designated lift point. Make sure the designated lift point is flat, parallel to the ground and free from grease, any kind of lubricant, and debris. Proceed with pumping the jack in order to lift the vehicle to the desired height. During lifting, inspect the position of the jack in relation to the ground and the ram in relationship to the load to prevent any unstable conditions from developing. If conditions look like they are becoming unstable, slowly lower the load and make appropriate setup corrections after the load is fully lowered.
7. When the vehicle or load is lifted to its desired height, immediately place safety support stands (jack stands) in their designated locations and adjust the stands' support columns up as close to the designated vehicle support points as possible. Although jack stands are individually rated, they are to be used in a matched pair to support one end of the vehicle only. Stands are not to be used to

## OWNER'S MANUAL

### OPERATING INSTRUCTIONS (CONT.)

- simultaneously support both ends or one side of a vehicle. Rotate the air lever to the left to lower the vehicle onto the safety support stands (jack stands). Make sure the vehicle is safely supported by the safety support stands' (jack stands) saddles and not the locating lugs of the saddles. Inspect the relationship of the safety support stands (jack stands) with the ground and the safety support stand (jack stand) columns and saddles with the vehicle to prevent any unstable conditions. If conditions look unstable, rotate the air lever to the right to raise the vehicle off the safety support stands (jack stands). Make the appropriate setup changes and slowly and carefully lower the vehicle onto the safety support stand saddles.
8. After the work is done, rotate the air lever to the right until the jack is high enough to remove the vehicle or load from the safety support stand saddles. Be sure load is stable. If it is not, lower load back onto safety support stands. Make appropriate setup corrections and repeat the step again. Remove the safety support stands from under the vehicle, being very careful not to move the vehicle.
  9. Rotate the air lever to the left to lower the vehicle or load down to the ground.

### PREVENTATIVE MAINTENANCE



This is the safety alert symbol used for the **PREVENTATIVE MAINTENANCE** section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury or death.

**IMPORTANT:** The number one cause of jack failure in air/hydraulic jacks is dirt and moisture in the air motor and/or hydraulic system. The shop air supply should be equipped with water and dirt filter traps that should be emptied or cleaned according to a monthly maintenance schedule. An in line oil lubricator will extend the life of air/hydraulic jacks. Inoperable jacks caused by poorly equipped or maintained shop air systems are not eligible for warranty consideration. Contaminants can also enter the air/hydraulic system when the shop air line is disconnected from the jack air line and the line is dropped on the floor. Contaminants in the air couplers, once reconnected, will be driven into the system.

1. Always store the jack in a well protected area where it will not be exposed to inclement weather, corrosive vapors, abrasive dust, or any other harmful elements. The jack must be cleaned of water, snow, sand, grit, oil, grease or other foreign matter before using.
2. The jack must be lubricated periodically in order to prevent premature wearing of parts. A general purpose grease must be applied to the threads on the extension screw. Do not lubricate any portion of the lift saddle and make sure the saddle is free from grease, any kind of lubricant, or debris before using the jack. Jacks found to be defective due to worn parts resulting from inadequate or no lubrication are not eligible for warranty consideration.
3. It should not be necessary to refill or top off the reservoir with hydraulic fluid unless there is an external leak. An external leak requires immediate repair which must be performed in a dirt-free environment by qualified hydraulic repair personnel who are familiar with this equipment. Authorized Service Centers are recommended. **IMPORTANT:** In order to prevent seal damage and jack failure, never use alcohol, hydraulic brake fluid, or transmission oil in the jack. Use hydraulic jack oil, Chevron Hydraulic Oil AW ISO 32 or its equivalent Unocal Unax AW 150.
4. Every jack owner is responsible for keeping the jack label clean and readable. Use a mild soap solution to wash external surfaces of the jack but not any moving hydraulic components.
5. Inspect the jack before each use. Do not use the jack if any component is cracked, broken, bent, shows sign of damage or leaks hydraulic fluid. Do not use the jack if it has loose or missing hardware or components, or is modified in any way. Take corrective action before using the jack again.
6. Do not attempt to make any hydraulic repairs unless you are a qualified hydraulic repair person that is familiar with this equipment.

### TROUBLESHOOTING

PROBLEM	ACTION
1. Unit will not lift rated load.	Purge air from hydraulic system by following procedure under SETUP.
2. Unit will not sustain rated load or feels "spongy" under rated load.	Purge air from hydraulic system as above.
3. Unit will not lift to full height.	Purge air from hydraulic system as above or check oil level in reservoir.
4. Unit still does not operate.	Contact Sunex authorized hydraulic service center.



MODEL 6722 (Rev. A)  
22 TON TRUCK AXLE JACK  
WITH AIR RETURN

**LIMITED WARRANTY**

**SUNEX INTERNATIONAL, INC. WARRANTS TO ITS CUSTOMERS THAT THE COMPANY’S SUNEX TOOLS® BRANDED PRODUCTS ARE FREE FROM DEFECTS IN WORKMANSHIP AND MATERIALS.**

Sunex International, Inc. will repair or replace its Sunex Tools® branded products which fail to give satisfactory service due to defective workmanship or materials, based upon the terms and conditions of the following described warranty plans attributed to that specific product.

This product carries a ONE-YEAR warranty. During this warranty period, Sunex Tools will repair or replace at our option any part or unit which proves to be defective in material or workmanship.

**Other important warranty information**

This warranty does not cover damage to equipment or tools arising from alteration, abuse, misuse, damage and does not cover any repairs or replacement made by anyone other than Sunex Tools or its authorized warranty service centers. The foregoing obligation is Sunex Tools’ sole liability under this or any implied warranty and under no circumstances shall we be liable for any incidental or consequential damages.

**NOTE:** Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Return equipment or parts to an authorized service center, transportation prepaid. Be certain to include your name and address, evidence of the purchase date, and description of the suspected defect. If you have any questions about warranty service, please write to Sunex Tools. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

Repair kits and replacement parts are available for many of Sunex Tools products regardless of whether or not the product is still covered by a warranty plan.

**SHIPPING ADDRESS:**

Sunex Tools  
315 Hawkins Rd.  
Travelers Rest, South Carolina 29690

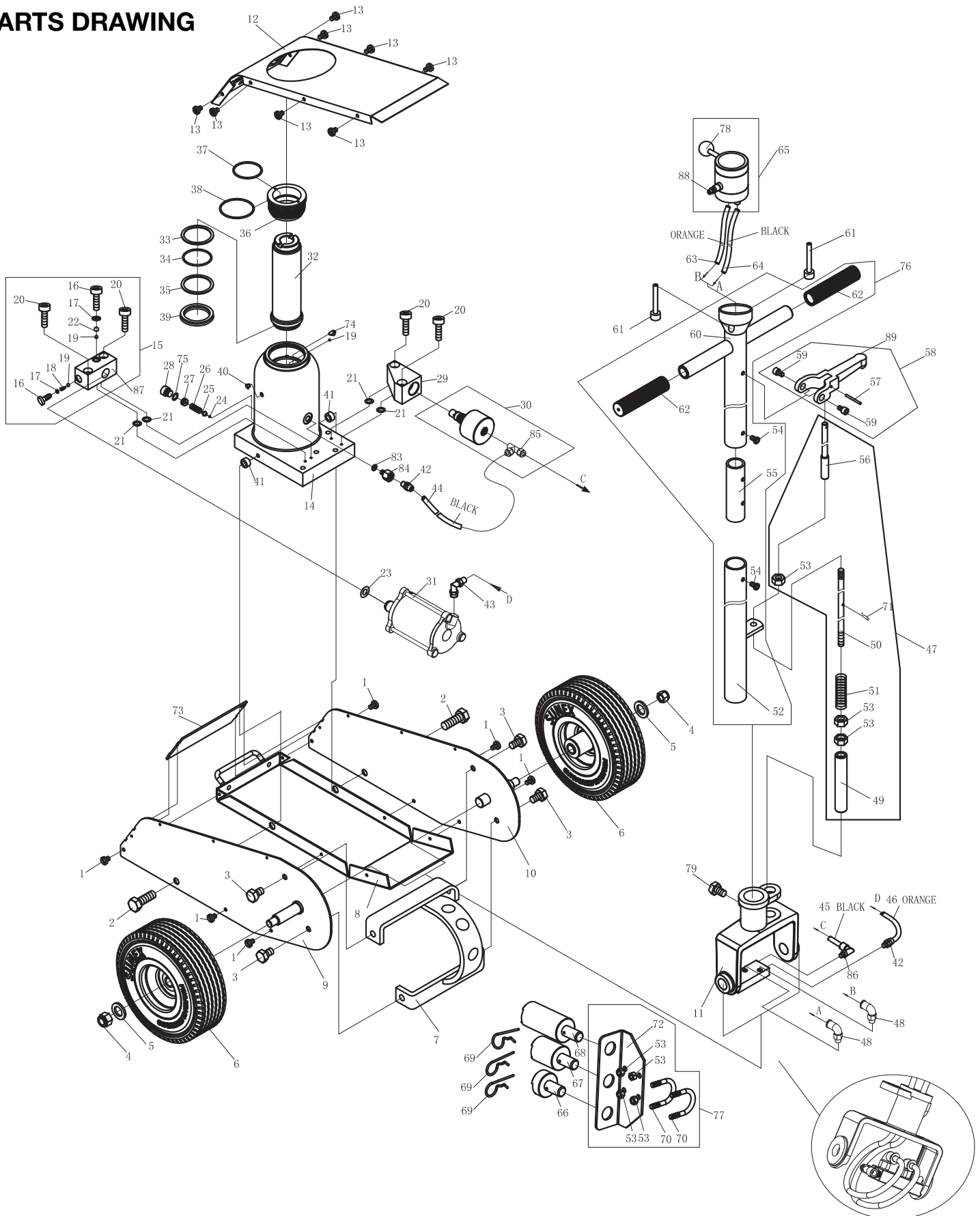
**MAILING ADDRESS:**

Sunex Tools  
P.O. Box 1233  
Travelers Rest, South Carolina 29690

# SUNEX<sup>®</sup>HD

## MODEL 6722 (Rev. A) 22 TON TRUCK AXLE JACK WITH AIR RETURN

### PARTS DRAWING



# SUNEX<sup>®</sup>HD

## MODEL 6722 (Rev. A) 22 TON TRUCK AXLE JACK WITH AIR RETURN

### PARTS LIST

REF. #	PART #	DESCRIPTION	QTY.	REF. #	PART #	DESCRIPTION	QTY.
1		Bolt	6	47		Tie Rod Assembly	1
2		Bolt	2	48	**	L-Shape Coupler	2
3		Bolt	4	49		Slotted Pin	1
4	RS672204	Nut	2	50		Tie Rod	1
5	RS672205	Washer	2	51	*	Spring	1
6	RS672206	Wheel	2	52		Handle-1	1
7		Handle Position Seat Assy	1	53		Nut	7
8		Base Plate	1	54		Screw	2
9		Left Side Plate	1	55		Handle Connector	1
10		Right Side Plate	1	56		Tie Rod	1
11	RS672211	Handle Socket	1	57		Pin	1
12	RS672212	Cover Plate (Includes #13)	1	58		Handle Lock Assembly	1
13		Bolt	8	59		Screw	2
14		Cylinder Base	1	60		Handle-2	1
15	RS672215	Connecting Block Assembly	1	61		Screw	2
16		Screw	2	62	RS672262	Handle Grip	2
17		Copper Washer	2	63	**	Orange Hose	1
18	*	Spring	1	64	**	Black Hose	1
19	*	Steel Ball	3	65	RS672265	Cross Valve & Air Lever	1
20		Screw	4	66	RS672266	Adaptor	1
21	*	O-Ring	4	67	RS672267	Adaptor	1
22	*	Steel Ball	1	68	RS672268	Adaptor	1
23	*	Copper Ring	1	69	RS672269	R-Pin	3
24	*	Steel Ball	1	70		U Bolt	2
25		Regulating Ball Seat	1	71		R-Pin	1
26	*	Spring	1	72		Bracket Assembly	1
27		Screw	1	73		Back Plate	1
28		Screw	1	74	RS672274	Ball Retainer	1
29	RS672229	Release Plate (Includes #20)	1	75		O-Ring	1
30	RS672230	Release Valve Assembly	1	76	RS672276	Handle Assembly	1
31	RS672231	Air/Hydraulic Pump (Includes #43)	1	77	RS672277	Bracket Assembly and Hardware	1
32	RS672232A	Ram	1	78	RS672278	Air Lever	1
33	*	Washer	1	79	RS672279	Handle Socket Screw	1
34	*	O-Ring	1	83	RS672283	Ring	1
35	*	Washer	1	84	RS672284	Coupler Seat	1
36	RS672236A	Ring For Ram	1	85	RS672285	Coupler	1
37	*	O-Ring	1	86	RS672286	Coupler	1
38	*	O-Ring	1	87	RS672287	Valve Block	1
39	*	U-Ring	1	88	RS672288	Coupler	1
40	*	Oil Plug	1	89	RS672289	Locking Handle	1
41		Spacer	2	Not Shown	RS6722APLK	Product Label Kit	1
42	RS672242	Coupler	2				
43	RS672243	Coupler	1				
44	**	Short Black Hose	1				
45	**	Short Black Hose	1				
46	**	Orange Hose	1				

\* Available in RS6722HRKA - Hydraulic Repair Kit  
Only numbers identified by Part No. are available separately.

\*\* Included in hose kit RS6722HK.

## MANUAL DEL PROPIETARIO

### CONTENIDO:

Página	8.	Especificaciones
	9.	Información de advertencia
	10.	Ensamble y Instrucciones de uso
	11.	Instrucciones de uso y mantenimiento de seguridad
	12.	Diagnóstico de averías y información de garantía



### ESPECIFICACIONES

Capacidad .....	22 Tonelada
Altura Baja .....	9.0"
Recorrido del eje .....	4.7"
Ajuste de tornillo .....	4.0"
Adaptadores .....	3.9", 2.4", 0.8"
Máx. altura .....	21.7"
Longitud del Mango .....	48.4"
Longitud Global .....	24.5"
Anchura global .....	14.2"
Peso .....	87 libras



## INFORMACIÓN DE ADVERTENCIA



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se usa para advertir sobre peligro de accidentes personales. Observe toda la información de seguridad que sigue a este símbolo para evitar la posibilidad de que ocurran lesiones o muerte.

### **ADVERTENCIA**

ADVERTENCIA: Indica una situación peligrosa que si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



### **IMPORTANTE: LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO**

**ANTES DE USAR ESTE DISPOSITIVO, LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE. PROCURE ENTENDER SUS PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y FORMA DE MANTENIMIENTO.**

El propietario es responsable de asegurarse de que todo el personal lea este manual antes de usar el dispositivo. Asimismo, es responsabilidad del propietario mantener este manual en buenas condiciones en una ubicación conveniente para su consulta. Si las etiquetas del manual o producto son ilegibles o no están en su lugar, deberá ponerse en contacto con Sunex para obtenerlas gratis. El comprador/propietario o una persona designada deberá leer y comentar el producto y las advertencias de seguridad en la lengua materna del operario que no hable inglés fluido, a fin de asegurarse de que comprende el contenido.

## NATURALEZA DE LAS SITUACIONES DE RIESGO

### **ADVERTENCIA**

El uso de dispositivos de elevación de automotores se halla sujeto a ciertos riesgos que no se pueden prever por medios mecánicos, sino por la información, la diligencia y el sentido común. Por lo tanto, es esencial que el uso del dispositivo quede en manos de los propietarios y de personal que sea cuidadoso, competente, capacitado y habilitado para realizar una operación segura. Algunos ejemplos de peligros son dejar caer, inclinar o resbalar las cargas, principalmente como consecuencia de una sujeción incorrecta, sobrecarga, posición no centrada, uso en superficies no niveladas o firmes, así como usar el dispositivo con un fin para el que no está diseñado.

## FORMAS DE EVITAR LAS SITUACIONES DE RIESGO

### **ADVERTENCIA**

- Lea, estudie, comprenda y observe todas las instrucciones antes de operar este dispositivo.
- Verifique el gato antes de usarlo. No lo use si tiene roturas, alteraciones, fugas de líquido hidráulico o está en malas condiciones, como tampoco si presenta inestabilidad debido a piezas metálicas o partes desajustadas o faltantes. Tome las medidas de corrección apropiadas antes de usarlo.
- Utilice el dispositivo de elevación únicamente en las áreas del vehículo especificadas por su fabricante.
- Use protección para los ojos que cumpla con las normas ANSI Z87.1 y OSHA (usuarios y espectadores).
- No use el gato para elevar pesos superiores a su capacidad.
- Ninguna persona deberá estar debajo del vehículo cuando el gato está en uso
- **Este dispositivo se debe utilizar únicamente para levantar cargas. No bien haya elevado la carga, sujete el vehículo con torres que tengan la capacidad para sostenerlo antes de comenzar a trabajar.**
- Use solo en una superficie dura y nivelada.
- No use los adaptadores de silla o extensores de silla entre la silla de elevación estándar y la carga.
- Baje el gato siempre despacio y con cuidado.
- Este producto puede contener sustancias químicas consideradas por el Estado de California como causantes de cáncer, de malformaciones congénitas u otros daños en el sistema reproductivo. *Lávese bien las manos después de manipular el producto.*
- No cumplir con estas indicaciones puede provocar lesiones graves o peligro de muerte, así como daños materiales.

## CONSECUENCIAS DE NO PREVENIR LAS SITUACIONES DE RIESGO

### **ADVERTENCIA**

No leer, comprender u observar todo el contenido de este manual en relación con sus INSTRUCCIONES DE USO, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD y FORMA DE MANTENIMIENTO, así como desatender las FORMAS DE EVITAR LAS SITUACIONES DE RIESGO, puede provocar accidentes que tengan como consecuencia lesiones graves, peligro de muerte o daños materiales.

## MONTAJE

### CONSULTE POR FAVOR EL DIBUJO DE VISTA EN DETALLE EN ESTE MANUAL PARA IDENTIFICAR LAS PARTES.

1. Alimente la manguera negra (#64) y la manguera anaranjada (#63) saliendo por el inferior del conjunto de mango mango (#76) por el mango-1 (#52) mientras que se alinee simultáneamente el agujero en el mango-1 (#52) con el agujero en el conector del mango (#55). Sujételas juntas con el tornillo (#54).
2. Enrosque dos tuercas (#53) completamente en el fondo de la biela de unión (#50). Enrosque el inferior de la biela de unión completamente en el interior del pasador ranurado. (#49). Ahora apriete una tuerca (#53) hacia abajo en la parte superior del pasador ranurado (#49). Apriétela. Deslice el resorte (#51) hacia abajo en al biela de unión (#50). Inserte la biela de unión (#50) por el inferior de la ménsula la que está soldada al mango-1 (#52) con el fin de que el resorte esté atrapado entre la ménsula y las tuercas (#53) las que están apretadas contra el pasador ranurado (# 49). Comprima el resorte hasta que el agujero de cruz en la biela de unión (#50) esté visible del otro lado de la ménsula soldada e instale el pasador en R (#71) por el agujero.
3. Enrosque otra tuerca (#53) completamente sobre la biela de unión (#56). Sostenga el cierre del mango (#58) hacia abajo y lejos del mango en T -2 (#60) al mismo tiempo que se enrosque simultáneamente la tuerca de la biela de unión (#56) sobre la biela de unión (#50).
4. Levante el cierre del mango (#89) hacia arriba con el fin de que el pasador ranurado (#49) no tenga contacto con ninguno de los tres agujeros en el ensamble de silla de posición del mango (#7). Extraiga el tornillo (#79) del casquillo del mango (#11). Inserte el mango-1 en el casquillo del mango al mismo tiempo que se inserte simultáneamente el pasador ranurado en los agujeros de guía del casquillo del mango. Asegúrese que el agujero en la parte inferior del mango -1 se alinee con el agujero roscado en el casquillo del mango y sujételos juntos con el tornillo (#79). Mueva el mango hacia arriba y hacia abajo al mismo tiempo que se jale simultáneamente el cierre del mango hacia abajo con el fin de que el pasador ranurado se encaje con cualquiera de los tres agujeros de cierre en el ensamble de silla de posición del mango. (#7). Asegúrese que el pasador ranurado se encaje en todos los tres agujeros. Quizás sea necesario ajustar la conexión roscada entre las bieles de unión (#50 y #56) con el fin de lograr un encaje adecuado. Después del ajuste final, apriete la tuerca (#53) para sujetar la conexión.
5. Hay dos mangueras neumáticas que deberán insertarse firmemente en sus acopladores (#48). La manguera anaranjada cabe en el acoplador de ubicación más alta mientras que la manguera negra cabe en acoplador de ubicación más baja.
6. Instale la desconexión rápida neumática de su preferencia en la válvula de cruz (#65). Ponga al menos dos vueltas de cinta para cableado de tubo sobre las roscas de desconexión antes de la instalación con el fin de prevenir las fugas de aire.
7. Instale la ménsula de soporte de silla (#72) en el tubo del mango -1 en su posición según se ilustra en la portada del manual del propietario y sujete los adaptadores en los agujeros de la ménsula usando los pasadores en R (#69).
8. Debido al diseño del sistema de liberación de contrapresión de este gato, el sistema hidráulico del gato muy rara vez se vuelve atrapado con aire. La indicación que un sistema está atrapado con aire es que el eje no se eleva suavemente. En algún caso extremo de un sistema atrapado con aire, se puede purgar el aire al seguir este procedimiento a continuación:  
**PURGANDO EL AIRE DEL SISTEMA HIDRÁULICO**
  - a. Eleve el pistón (#32) hasta la máxima altura y luego bájela completamente hasta abajo al seguir las instrucciones de activación en la parte superior del mango.
  - b. Repita el paso "a" varias veces hasta que se haya purgado todo el aire del sistema.

## INSTRUCCIONES DE USO



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se utiliza en la parte de este manual que versa sobre las INSTRUCCIONES DE USO, con el fin de advertir sobre los peligros de accidentes personales. Observe todas las instrucciones para evitar lesiones o peligros de muerte. **IMPORTANTE:** antes de comenzar a elevar un vehículo, consulte su manual de servicio para conocer las superficies de elevación recomendadas.

1. Familiarícese con la identificación y función de los componentes del gato de operación.
  - a. El pistón (#32) es el eje el que sale del gato cuando se gire la manivela neumática hacia la derecha.
  - b. El pistón (#32) viene equipado con un tornillo de extensión el cual podrá desatornillarse para extenderse del eje si no hay suficiente recorrido hidráulico para elevar la carga hasta la altura deseada. Si se requiere una altura adicional, se pueden insertar los adaptadores de extensión en el agujero en la parte superior del tornillo de extensión.
  - c. Las sillan de diámetro más grande podrán insertarse en el tornillo de extensión al momento de requerir una superficie de silla de diámetro grande.
2. Antes de elevar el vehículo, calce las llantas del vehículo las que no se elevarán del piso y si es disponible, aplique el freno de emergencias o cualquier otro método de frenado.
3. Coloque el gato en el punto designado de elevación. Estime el recorrido requerido del eje para elevar el vehículo hasta la altura deseada. Si la altura deseada del vehículo excede el recorrido entero del eje, desatornille el tornillo de extensión para alcanzar la diferencia y agregue un adaptador de extensión según sea necesario.
4. Bloquee el mango en una posición la que no interferirá con el vehículo cuando éste esté levantado o bajado. Mantenga el mango en dicha posición bloqueada hasta que el trabajo esté completado y usted esté listo para extraer el gato del uso.
5. Cuando el gato está en la posición más baja, empuje el gato a estar debajo del vehículo. **IMPORTANTE:** Use los procedimientos de levantamiento y puntos de levantamiento recomendados del fabricante antes de elevar las cargas.
6. En la mayoría de los casos una presión de aire de entrada de 100 psig (no exceda las 200 psig) elevará una carga de la máxima capacidad, de no exceder las 22 toneladas. Gire la manivela neumática a la derecha hasta que la parte superior del eje se acerque al punto de levantamiento designado. Asegúrese que el punto de levantamiento designado esté plano, paralelo al piso y libre de grasa, cualquier tipo de lubricación y escombros. Proceda a bombear el gato con el fin de elevar el vehículo hasta la altura deseada. Durante el levantamiento, inspeccione la posición del gato con relación al piso y el eje con relación a la carga con el fin de prevenir .

## MANUAL DEL PROPIETARIO

7. Cuando el vehículo o la carga está levantada hasta su altura deseada, coloque inmediatamente las bases de soporte de seguridad (las bases para gato) en sus ubicaciones designadas y ajuste las columnas de soporte de las bases, lo más cercano posible a los puntos de soporte designados del vehículo. Aunque las bases para gato están clasificadas individualmente, éstas deben de usarse en un par emparejado, para soportar sólo un extremo del vehículo. Las bases no deberán usarse para soportar ambos extremos o un lado del vehículo. Gire la manivela neumática hacia la izquierda para bajar el vehículo sobre las bases de soporte de seguridad (las bases para gato). Asegúrese que el vehículo esté soportado seguramente por las sillas de las bases (las bases para gato) de soporte de seguridad y no por las agarraderas de ubicación de las sillas. Inspeccione la relación entre las bases de soporte de seguridad (las bases para gato) y el piso y las columnas y sillas de la base de soporte de seguridad (base para gato) con respecto al vehículo, con el fin de prevenir cualquier condición inestable. Si las condiciones aparentan estar inestables, gire la manivela neumática hacia la derecha para elevar el vehículo de las bases de soporte de seguridad (bases para gato). Asegúrese de realizar los cambios de montaje adecuados y baje el vehículo lentamente y de forma cuidadosa sobre las sillas de la bases de soporte de seguridad.
8. Después de que se termine el trabajo, gire la manivela neumática hacia la derecha hasta que el gato esté lo suficientemente alto para extraer el vehículo o la carga de las sillas de la base de soporte de seguridad. Asegúrese que la carga esté estable. Si no la esté, baje la carga nuevamente sobre las bases de soporte de seguridad. Realice las correcciones de montaje adecuadas y repita los pasos de nuevo. Extraiga las bases de soporte de seguridad de debajo del vehículo, siendo muy cuidadosa de no mover el vehículo.
9. Gire la manivela neumática hacia la izquierda para bajar el vehículo o carga hasta el piso. que se desarrolle cualquier condición inestable. Si las condiciones aparentan que se están volviendo inestables, baje la carga lentamente y realice las correcciones de montaje adecuadas después de que la carga esté completamente bajada.

## MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se utiliza en la parte de este manual que versa sobre el MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD, con el fin de advertir sobre los peligros de accidentes personales. Observe todas las instrucciones para evitar lesiones o peligros de muerte.

**IMPORTANTE:** La causa número uno por las fallas en los gatos de aire/hidráulicos es la tierra y humedad en el motor de aire y/o sistema hidráulico. El suministro de aire del taller debe estar equipado con filtros trampa de agua y tierra los cuales deben servaciados o limpiados según un programa mensual de mantenimiento. Un lubricador al interior de la línea de aceite extenderá la vida de los gatos de aire/hidráulicos. Los gatos que sean inoperables ocasionado por sistemas de aire de taller, debido al pobre equipamiento o al mantenimiento inadecuado, no son elegibles para consideraciones de garantía. Los contaminantes también pueden entrar al sistema de aire/hidráulico cuando la línea de aire del taller esté desconectado de la línea de aire del gato y la línea se caiga en el piso. Los contaminantes en los acopladores de aire, una vez reconectados, serán conducidos a través del sistema. Cualquier gato que se encuentre ser defectuoso como resultado de partes desgastadas debido a una falta de lubricación o un sistema hidráulico/neumático contaminado con agua, corrosión, y/o partículas extrañas provenientes del suministro de aire u otra fuente externa no es elegible para consideraciones de garantía.

1. Siempre guarde el gato en un área protegida, en donde no quede expuesto a las condiciones climáticas, gases corrosivos, sustancias abrasivas u otros materiales perjudiciales. Antes de usar, compruebe que el gato no contenga restos de agua, nieve, arena o arcilla.
2. El gato se debe lubricar en forma periódica a fin de prevenir el desgaste prematuro de sus partes. Se debe aplicar grasa de uso general en todas las articulaciones, las ruedas pivotantes y del eje delantero, el brazo elevador, los pernos pivotantes de la base de la palanca, el sistema de seguridad y las demás superficies de apoyo. Cualquier gato que se encuentra defectuoso como resultado de contaminantes extraños en el sistema hidráulico no es elegible para consideraciones de garantía.
3. No será necesario rellenar o rellenar hasta el tope el recipiente con el fluido hidráulico, al menos que haya una fuga externa. Una fuga externa requiere la reparación inmediata la cual debe realizarse en un ambiente libre de suciedad por parte de personal calificado en las reparaciones hidráulicas y quienes estén familiarizados con este equipo. Se recomiendan los centros de servicio autorizados. **IMPORTANTE:** Con el fin de prevenir daños al sello y la falla de gato, nunca use alcohol, líquido de freno hidráulico ni aceite para transmisiones en el gato. Use aceite hidráulico AW ISO 32 de Chevron o su equivalente Unocal Unax AW 150.
4. El propietario del gato es responsable de mantener sus etiquetas en buen estado de conservación. Use una solución jabonosa suave para lavar el exterior del gato, sin aplicarla a ninguna de las partes del sistema hidráulico.
5. Verifique el gato antes de usarlo. No use el gato si alguna de sus partes está quebrada, rota, torcida o dañada, ni cuando el sistema hidráulico tenga fugas. No use el gato si presenta alteraciones o es inestable debido a piezas metálicas o partes desjustadas o faltantes. Tome las medidas de corrección apropiadas antes de usar el gato otra vez.
6. No repare el sistema hidráulico a menos que sea un técnico calificado que conozca el funcionamiento de este dispositivo.

## DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

### DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

PROBLEMA	ACCIÓN
1.El equipo no levantará la carga.	Expulsa el aire del sistema hidráulico al seguir el procedimiento bajo LAS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN
2. El equipo no sostendrá la carga o se siente.	Expulsa el aire del sistema hidráulico como indicado anteriormente. esponjoso bajo la carga.
3. El equipo no levantará la carga hasta la altura normal.	Purgue el aire del sistema hidráulico según lo anterior o revise el nivel de aceite en el recipiente.
4. El equipo aún no funciona.	Comuníquese con un centro de servicio hidráulico autorizado de Sunex.

### GARANTÍA LIMITADA

#### SUNEX INTERNATIONAL, INC., LE GARANTIZA A SUS CLIENTES QUE LAS HERRAMIENTAS Y PRODUCTOS CON LA MARCA DE LA EMPRESA SUNEX TOOLS NO CONTIENEN DEFECTOS EN SU MANO DE OBRA NI MATERIAS PRIMAS.

Sunex International, Inc., reparará o sustituirá sus productos con la marca Sunex Tools<sup>®</sup> que reflejen fallas en el funcionamiento satisfactorio debido a que la mano de obra o las materias primas estén defectuosas, tomando como base las cláusulas y condiciones de los planes de garantía descritos a continuación y asignados a ese producto específico. Este producto tiene una garantía de UN AÑO. Durante este periodo de garantía, Sunex Tools reparará o repondrá, a nuestra opción, cualquier parte o unidad la cual demuestra ser defectuosa en cuanto a material o mano de obra.

#### Otra importante información de la garantía...

Esta garantía no cubre daños a equipo o herramientas debido a modificaciones, abuso, mal uso o daños y no cubre ninguna reparación o sustitución hecha por ninguna persona que no sea Sunex Tools o alguno de sus centros de servicio de garantía autorizados. La obligación antes mencionada queda bajo la responsabilidad exclusiva de Sunex Tools<sup>®</sup> según se menciona o de cualquier garantía implícita y bajo ninguna circunstancia quedará bajo su responsabilidad cualquier garantía implícita ya bajo ninguna circunstancia quedará bajo su responsabilidad cualquier daño incidental o consecuencial.

**NOTA:** Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daños. Devuelva el equipo o partes a un centro de servicio autorizado, con el flete prepago. Asegúrese de incluir su nombre y dirección, comprobación de la fecha de compra, y la descripción del defecto sospechado. Si usted tiene alguna pregunta acerca del servicio de garantía, escriba por favor a Sunex Tools. Esta garantía le brinda derechos legales específicos y usted puede contar con derechos adicionales los cuales varían de estado a estado. Están disponibles equipos de reparación y partes de sustitución para muchos de los productos de Sunex Tools, independientemente del hecho de que el producto aún esté cubierto o no por un plan de garantía

#### DIRECCIÓN A EMBARCARSE:

Sunex Tools  
315 Hawkins Rd.  
Travelers Rest, South Carolina 29690

#### DIRECCIÓN DE CORREOS:

Sunex Tools  
P.O. Box 1233  
Travelers Rest, South Carolina 29690

## MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

### CONTENU :

- Page 13. Spécifications  
14. Information d'avertissement  
15. Installation et Mode d'emploi  
16. Mode d'emploi et entretien préventif  
17. Dépannage et garantie et entretien



### SPÉCIFICATIONS

Capacité.....	22 Tonne
Hauteur Minimale .....	9,0 po
Trajet du piston-plongeur .....	4,7 po
Ajustement de la vis.....	4,0 po
Adaptateurs .....	3,9 po 2,4 po 0,8 po
Hauteur max. ....	21,7 po
Longueur du Manche.....	48,4 po
Longueur Totale.....	24,5 po
Largeur Totale.....	14,2 po
Poids .....	87 livres

## AVERTISSEMENTS



Ce symbole indique un danger potentiel. Il est utilisé pour avertir l'utilisateur des risques potentiels de blessures corporelles. Prière de respecter toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter les blessures ou la mort potentielles.

### ⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : Ce symbole indique une situation dangereuse qui pourrait causer la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.



### IMPORTANT : LIRE CES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION

**PRIÈRE DE LIRE CES CONSIGNES ATTENTIVEMENT ET DE S'ASSURER DE BIEN COMPRENDRE LES PROCÉDURES D'UTILISATION, LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET LES BESOINS EN MATIÈRE D'ENTRETIEN DE L'OUTIL AVANT DE L'UTILISER.**

Le propriétaire doit s'assurer que tous les employés lisent ce manuel avant d'utiliser l'outil. Le propriétaire de l'outil doit aussi maintenir ce manuel en bon état et le ranger dans un endroit facilement accessible à tous ceux qui doivent le lire. Si le manuel ou les étiquettes de l'outil sont perdus ou illisibles, communiquer avec Sunex pour obtenir un remplacement. Si l'utilisateur ne parle pas couramment le français, les consignes de sécurité et le mode d'emploi de l'outil devront lui être lues à haute voix et être discutées avec l'utilisateur, dans sa langue maternelle, par le propriétaire/acheteur ou une personne désignée, afin d'assurer que l'utilisateur en comprenne les bien le contenu.

### LE TYPE DE SITUATIONS DANGEREUSES

#### ⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation de dispositifs de levage portatifs pour automobiles expose l'utilisateur à certains dangers qui ne peuvent pas être évités par des moyens mécaniques, mais seulement en faisant preuve d'intelligence, d'attention et de bon sens. Il est donc essentiel que les propriétaires et les employés qui utiliseront ce dispositif soient prudents, compétents, qualifiés et formés à l'utilisation sécuritaire de l'équipement. Des exemples de dangers comprennent le renversement, le glissement ou la chute soudaine de la charge. Ces dangers sont principalement imputables à une charge mal répartie, une utilisation sur une surface meuble ou inclinée, ou une utilisation à des fins autres que celles pour lesquelles le dispositif a été conçu.

### MÉTHODES POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES

#### ⚠ AVERTISSEMENT

- Lire, étudier, comprendre et suivre toutes les instructions avant de faire fonctionner ce dispositif.
- Inspectez le vérin de levage avant chaque utilisation. N'utilisez pas le vérin de levage si endommagé, altéré, modifié, en mauvais état, perte d'air, ou instable dû à des pièces ou de la quincaillerie manquantes ou desserrer. Faites les corrections avant l'utilisation.
- Soulevez et soutenez seulement les endroits du véhicule comme spécifié par le fabricant de véhicules.
- Porter des lunettes de sécurité qui répondent aux normes de l'OSHA et aux exigences de la norme ANSI Z87.1 (utilisateur et personnes à proximité).
- Ne pas dépasser la capacité nominale du cric.
- Aucune personne ne doit être sous le véhicule lorsque le cric est en utilisation.
- **Ce dispositif sert uniquement au levage. Immédiatement après avoir levé le véhicule, placer les chandelles appropriées avant de travailler sur le véhicule.**
- Ne l'utilisez que sur une surface plate et solide.
- Ne pas utiliser d'adaptateurs de selle ou extendeurs de selle entre la charge et la selle de levage.
- Toujours abaisser le cric lentement et prudemment.
- Ce produit peut contenir des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme causant le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres effets nuisibles sur la reproduction. *Se laver minutieusement les mains après avoir utilisé le produit.*
- Le manquement d'observer ces inscriptions peut avoir comme conséquence des blessures sérieuses ou mortelles et/ou des dégâts.

### CONSÉQUENCES EN CAS DE SITUATIONS DANGEREUSES

#### ⚠ AVERTISSEMENT

Le manquement de lire ce manuel complètement et avec attention et l'incompréhension des CONSIGNES D'UTILISATION, AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ, INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN et de se conformer à elles, et en négligeant les MÉTHODES POUR ÉVITER DES SITUATIONS DANGEREUSES peut causer des accidents ayant comme conséquence des blessures sérieuses ou mortelles et/ou des.

## INSTALLATION

### VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER AUX SCHÉMAS DE CE MANUEL POUR IDENTIFIER LES PIÈCES.

1. Passez le tuyau noir (no 64) et le tuyau orange (no 63) sortant du bas de la ensemble de poignée (no 76) à travers la 1re poignée (no 52) tout en alignant le trou dans la 1re poignée (no 52) avec le trou dans le connecteur de poignée (no 55). Fixez-les ensemble avec la vis (no 54).
2. Visser deux écrous (no 53) jusqu'au bout de la partie inférieure du tirant d'assemblage (no 50). Vissez la partie inférieure du tirant d'assemblage jusqu'au bout à l'intérieur de la goupille fendue (no 49). Vissez maintenant un écrou (no 53) sur le dessus de la goupille fendue (no 49) et serrez. Glissez le ressort (no 51) sur le tirant d'assemblage (no 50). Insérez le tirant d'assemblage (no 50) à travers la partie inférieure du support qui est soudé à la 1re poignée (no 52), de sorte que le ressort soit piégé entre le support et les écrous (no 53) qui sont vissés contre la goupille fendue (no 49). Comprimez le ressort jusqu'à ce que le trou transversal dans le tirant d'assemblage (no 50) soit visible de l'autre côté du support soudé et installez la goupille en R (no 71) dans le trou.
3. Vissez un autre écrou (no 53) jusqu'au bout sur le tirant d'assemblage (no 56). Tenez le dispositif de verrouillage de la poignée (no 58) vers le bas et loin de la 2e poignée en T (no 60), tout en vissant simultanément l'écrou du tirant d'assemblage (no 56) sur le tirant d'assemblage (no 50).
4. Soulevez le dispositif de verrouillage de la poignée (no 89) afin que la goupille fendue (no 49) n'entre pas en contact avec l'un des trois trous dans de l'ensemble du berceau de la position de la poignée (no 7). Retirez la vis (no 79) de la douille de la poignée (no 11). Insérez la 1re poignée dans la douille de la poignée tout en insérant simultanément la goupille fendue dans les trous de guidage de la douille de la poignée. Assurez-vous que le trou dans la partie inférieure de la 1re poignée soit aligné avec le trou fileté dans la douille de la poignée et fixez-les avec la vis (no 79). Déplacez la poignée vers le haut et vers le bas tout en tirant le dispositif de verrouillage de la poignée vers le bas afin que la goupille fendue s'engage avec l'un des trois trous de verrouillage dans l'ensemble du berceau de la position de la poignée. Assurez-vous que la goupille fendue engagera tous les trois trous. Il pourrait s'avérer nécessaire d'ajuster les écrous le raccord fileté entre les tirants d'assemblage (nos 50 et 56) afin d'obtenir un engagement approprié. Après l'ajustement final, serrez l'écrou (no 53) afin de fixer le raccord.
5. Il y a deux tuyaux d'air qui doivent être fermement insérés dans leurs coupleurs respectifs (no 48). Le tuyau orange s'insère dans le coupleur situé dans la partie supérieure tandis que le tuyau noir s'insère dans le coupleur situé dans la partie inférieure.
6. Installez le connecteur à désaccouplement rapide de votre choix dans le robinet en croix (no 65). Mettez au moins deux tours de ruban enduit d'enrobage pour tuyau autour des filets de désaccouplement avant l'installation pour éviter les fuites d'air.
7. Installez le support du berceau (no 72) sur le tube de la 1re poignée dans la position représentée sur la couverture du Manuel de l'utilisateur et fixez les adaptateurs dans les trous du support en utilisant les goupilles en R (no 69).
8. En raison de la conception du mécanisme de déclenchement de contre-pression de ce cric, le système hydraulique du cric devient très rarement désamorçé par l'air. L'indication d'un système désamorçé par l'air est un vérin qui ne se soulève pas en douceur. Dans certains cas extrêmes d'un système désamorçé par l'air, l'air peut être purgé par la procédure suivante :

#### PURGE D'AIR DU SYSTÈME HYDRAULIQUE

- a. Soulevez le vérin (#32) à la hauteur maximale, puis rabaissez-le jusqu'en bas en suivant les instructions d'activation sur le dessus de la poignée.
- b. Répétez l'étape « a » à plusieurs reprises jusqu'à ce que tout l'air soit purgé du système.

## DIRECTIVES D'UTILISATION



Voici le symbole utilisé dans la section **DIRECTIVES D'UTILISATION** du présent manuel pour avertir du risque de blessure. Suivre toutes les directives pour éviter des blessures pouvant être graves ou mortelles.

**IMPORTANT:** Avant d'essayer de soulever n'importe quel véhicule, vérifiez le manuel d'entretien du véhicule pour les surfaces portantes recommandées.

1. Se familiariser avec l'identification et la fonction des composants du cric.
  - a. Le vérin (#32) est l'arbre qui sort du cric lorsque vous tournez le levier de l'air vers la droite.
  - b. Le vérin (#32) est muni d'une vis de rallonge qui peut être dévissée afin de s'allonger à partir du vérin s'il n'y a pas assez de course hydraulique pour soulever la charge à la hauteur souhaitée. Si une hauteur supplémentaire est requise, des adaptateurs d'extension peuvent être insérés dans le trou au-dessus de la vis de rallonge.
  - c. Des berceaux de plus grand diamètre peuvent être insérés dans la vis de rallonge lorsqu'il est nécessaire d'utiliser une surface de berceau de diamètre supérieur.
2. Calez les pneus du véhicule qui ne seront pas soulevés du sol avant de soulever le véhicule et le cas échéant, appliquez le frein d'urgence ou toute autre méthode de freinage.
3. Placez le cric au point de levage désigné. Estimez le trajet du vérin nécessaire pour soulever le véhicule à la hauteur désirée. Si la hauteur du véhicule souhaitée dépasse le trajet complet du vérin, dévissez la vis de rallonge afin de combler la différence et ajoutez un adaptateur d'extension si nécessaire.
4. Verrouillez la poignée dans une position qui n'interfère pas avec le véhicule lorsque celui-ci est soulevé ou abaissé. Gardez la poignée dans cette position verrouillée jusqu'à ce que le travail soit terminé et vous serez alors prêt à retirer le cric.
5. Avec le cric en position abaissée, poussez le cric sous le véhicule. **IMPORTANT :** utilisez les procédures de levage recommandées par le fabricant du véhicule et les points de levage avant de lever des charges.

## MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

6. Dans la plupart des cas, une pression de 100 psi d'entrée d'air (ne pas dépasser 200 psi) sera suffisante pour soulever la charge de la capacité maximale n'excédant pas 22 tonnes. Tournez le levier de l'air vers la droite jusqu'à ce que le dessus du vérin soit proche du point de levage désigné. Assurez-vous que le point de levage désigné est plat, parallèle au sol et qu'il soit exempt de graisse, de tout type de lubrifiant et de débris. Commencez à pomper le cric afin de soulever le véhicule à la hauteur désirée. Pendant le levage, inspectez la position du cric par rapport au sol et le vérin par rapport à la charge afin d'éviter le développement d'une condition instable. Si le tout semble devenir instable, abaissez lentement la charge et apportez les corrections de configuration appropriées après que la charge a été complètement abaissée.
7. Lorsque le véhicule ou la charge est soulevé à la hauteur souhaitée, placez immédiatement les socles de soutien en matière de sécurité (chandelles) dans leurs emplacements désignés et ajustez les colonnes de soutien des chandelles en place au plus près que possible des points d'appui désignés du véhicule. Bien que les chandelles soient évaluées individuellement, elles doivent être utilisées en paire assortie afin de soutenir une extrémité du véhicule uniquement. Les chandelles ne doivent pas être utilisées pour soutenir simultanément les deux extrémités d'un côté ou d'un véhicule. Tournez le levier de l'air vers la gauche pour abaisser le véhicule sur les chandelles de sécurité. Assurez-vous que le véhicule est soutenu en toute sécurité par les berceaux des chandelles et non pas par les oreilles de centrage et de retenue des berceaux. Inspectez la relation des chandelles avec le sol et les colonnes des chandelles et les berceaux avec le véhicule afin de prévenir des conditions instables. Si le tout semble instable, tournez le levier de l'air vers la droite afin de soulever le véhicule hors des chandelles. Apportez les modifications de configuration appropriées et rabaissez lentement et soigneusement le véhicule sur les chandelles.
8. Après que le travail a été effectué, tournez le levier de l'air vers la droite jusqu'à ce que le cric soit suffisamment élevé pour retirer le véhicule ou la charge de sur les chandelles. Assurez-vous que la charge soit stable. Si ce n'est pas le cas, abaissez la charge de nouveau sur les chandelles. Apportez les corrections de configuration appropriées et répétez l'étape. Retirez les chandelles de sécurité sous le véhicule, en faisant très attention de ne pas déplacer le véhicule.
9. Tournez le levier de l'air vers la gauche afin d'abaisser le véhicule ou la charge jusqu'au sol.

## MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD

Este símbolo indica una alerta de seguridad y se utiliza en la parte de este manual que versa sobre el MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD, con el fin de advertir sobre los peligros de accidentes personales. Observe todas las instrucciones para evitar lesiones o peligros de muerte.

**IMPORTANTE:** La causa número uno por las fallas en los gatos de aire/hidráulicos es la tierra y humedad en el motor de aire y/o sistemahidráulico. El suministro de aire del taller debe estar equipado con filtros trampa de agua y tierra los cuales deben servaciados o limpiados según un programa mensual de mantenimiento. Un lubricador al interior de la línea de aceite extenderá la vida de los gatos de aire/hidráulicos. Los gatos que sean inoperables ocasionado por sistemas de aire de taller, debido al pobre equipamiento o al mantenimiento inadecuado, no son elegibles para consideraciones de garantía. Los contaminantes también pueden entrar al sistema de aire/hidráulico cuando la línea de aire del taller esté desconectado de la línea de aire del gato y la línea se caiga en el piso. Los contaminantes en los acopladores de aire, una vez reconectados, serán conducidos a través del sistema. Cualquier gato que se encuentre ser defectuoso como resultado de partes desgastadas debido a una falta de lubricación o un sistema hidráulico/neumático contaminado con agua, corrosión, y/o partículas extrañas provenientes del suministro de aire u otra fuente externa no es elegible para consideraciones de garantía.

1. Siempre guarde el gato en un área protegida, en donde no quede expuesto a las condiciones climáticas, gases corrosivos, sustancias abrasivas u otros materiales perjudiciales. Antes de usar, compruebe que el gato no contenga restos de agua, nieve, arena o arcilla.
2. El gato se debe lubricar en forma periódica a fin de prevenir el desgaste prematuro de sus partes. Se debe aplicar grasa de uso general en todas las articulaciones, las ruedas pivotantes y del eje delantero, el brazo elevador, los pernos pivotantes de la base de la palanca, el sistema de seguridad y las demás superficies de apoyo. Cualquier gato que se encuentra defectuoso como resultado de contaminantes extraños en el sistema hidráulico no es elegible para consideraciones de garantía.
3. No será necesario rellenar o rellenar hasta el tope el recipiente con el fluido hidráulico, al menos que haya una fuga externa. Una fuga externa requiere la reparación inmediata la cual debe realizarse en un ambiente libre de suciedad por parte de personal calificado en las reparaciones hidráulicas y quienes estén familiarizados con este equipo. Se recomiendan los centros de servicio autorizados. **IMPORTANTE:** Con el fin de prevenir daños al sello y la falla de gato, nunca use alcohol, líquido de freno hidráulico ni aceite para transmisiones en el gato. Use aceite hidráulico AW ISO 32 de Chevron o su equivalente Unocal Unax AW 150.
4. El propietario del gato es responsable de mantener sus etiquetas en buen estado de conservación. Use una solución jabonosa suave para lavar el exterior del gato, sin aplicarla a ninguna de las partes del sistema hidráulico.
5. Verifique el gato antes de usarlo. No use el gato si alguna de sus partes está quebrada, rota, torcida o dañada, ni cuando el sistema hidráulico tenga fugas. No use el gato si presenta alteraciones o es inestable debido a piezas metálicas o partes desjustadas o faltantes. Tome las medidas de corrección apropiadas antes de usar el gato otra vez.
6. No repare el sistema hidráulico a menos que sea un técnico calificado que conozca el funcionamiento de este dispositivo.



## MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

### DÉPANNAGE

PROBLÈME	ACTION
1. L'unité ne lèvera pas la charge.	Purger l'air du système hydraulique en suivant la procédure selon la configuration.
2. L'unité ne supportera pas la charge ou est 'spongieuse' sous la charge.	Purger l'air du système hydraulique comme mentionné ci-dessus.
3. L'unité ne lèvera pas à hauteur complète.	Purger l'air du système hydraulique comme mentionné ci-dessus ou vérifier le niveau de l'huile dans le réservoir.
4. L'unité ne fonctionne toujours pas.	Veillez communiquer avec le centre de service hydraulique autorisé de Sunex.

### GARANTIE LIMITÉE

#### SUNEX INTERNATIONAL, INC. GARANTIT À SES CLIENTS QUE LES OUTILS DE MARQUE SUNEX TOOLS SONT EXEMPTS DE DÉFAUTS DE MAIN D'ŒUVRE ET DE MATÉRIAU

Sunex International, Inc. réparera ou remplacera ses outils de marque Sunex Tools<sup>®</sup> qui ne donnent pas un service satisfaisant à cause d'un défaut de main d'œuvre ou de matériel, selon les termes et conditions décrits ci-dessous dans les plans de garantie correspondant à ce produit spécifique. Ce produit a une garantie de UN AN. Pendant la période de garantie, Sunex Tools<sup>®</sup> réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, toute pièce ou tout appareil dont il a été déterminé qu'il comporte un défaut de matériel ou de main d'œuvre.

#### Autres informations importantes sur la garantie...

Cette garantie ne couvre pas les dommages à de l'équipement ou à des outils modifiés, sujets à des abus ou à une utilisation incorrecte, ou encore endommagés; elle ne couvre pas les réparations ou le remplacement effectué par quiconque autre que Sunex Tools<sup>®</sup> ou ses centres de services de garantie autorisés. L'obligation qui précède constitue la seule responsabilité de Sunex Tools<sup>®</sup> en vertu de cette garantie ou de toute garantie implicite; et en aucun cas Sunex Tools<sup>®</sup> ne pourra être responsable pour des dommages indirects ou consécutifs. Remarque : Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer à votre cas. Retourner l'équipement ou les pièces à Sunex Tools<sup>®</sup>, ou à un centre de service de garantie autorisé, port prépayé. S'assurer d'inclure votre nom, votre adresse, une preuve de la date d'achat et la description de la défaillance présumée. Veuillez adresser par écrit toutes vos questions sur le service de garantie à Sunex Tools<sup>®</sup>. Cette garantie donne à l'acheteur des droits juridiques spécifiques ainsi que certains autres droits qui peuvent varier selon la juridiction. Après échéance de la garantie de remplacement direct d'un an, certaines pièces de service seront disponibles à l'achat par l'entremise des options de services normaux de Sunex Tools<sup>®</sup>.

#### DIRECCIÓN A EMBARCARSE:

Sunex Tools  
315 Hawkins Rd.  
Travelers Rest, South Carolina 29690

#### DIRECCIÓN DE CORREOS:

Sunex Tools  
P.O. Box 1233  
Travelers Rest, South Carolina 29690